
El príncep - Maquiavel

Autor:

Data de publicació: 16-04-2024

El 1585 el duc de Sessa (1550-1606) havia demanat al Consell de 1a Inquisició l'autorització per a la publicació de les principals obres de Maquiavel. El traductor que havia proposat era l'humanista valencià i bisbe de Vic Joan de Cardona (1511-89). Anys abans el duc ja havia iniciat una temptativa semblant i havia proposat el tortosí Marc Antoni Aldana com a traductor. Sembla que, malgrat els esforços, el duc no pogué dur a bon terme els seus propòsits. És interessant de veure les relacions amb Itàlia d'aquest personatge amb el duc de Sessa, promotor de l'obra, era fill del gran almirall de Nàpols Ferran de Cardona-Anglesola, i nét del cap de les tropes de la Lliga Santa, que el 1512 ocuparen Florència per tomar-la als Mèdici. El pare de M. A. Aldana havia servit a Nàpols i participat a la batalla de Pavia, i fou ell personalment qui hi féu presoner Francesc I de França.

Maquiavel, El Príncep, trad. i ed. de Jordi Moners i Sinyol, Barcelona, Laia, 1982, pp. 150.

Autores: Patrizio Rigobon

Localización: Rassegna iberistica, ISSN 0392-4777, Nº. 15, 1982, págs. 82-84

Idioma: italiano

Es reseña de:

El príncep

Niccolò Machiavelli, Jordi Moners i Sinyol

Barcelona : Laia, 1982. ISBN 84-7222-576-3

Texto Completo Ejemplar